DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verbrennungsgefahr: Achten Sie darauf, dass das Öl vollständig abgekühlt ist, bevor Sie mit der Reparatur beginnen. Verwenden Sie Schutzhandschuhe und Augenschutz, um sich vor heißen Ölspritzern zu schützen. Halten Sie Löschmittel bereit, um im Notfall reagieren zu können.

EN Burn hazard: Make sure the oil has cooled completely before starting the repair. Use protective gloves and eye protection to protect yourself from hot oil splashes. Keep extinguishing agents on hand to respond to an emergency.

FR Risque de brûlure : veillez à ce que l'huile soit complètement refroidie avant de commencer les réparations. Utilisez des gants de protection et une protection oculaire pour vous protéger des éclaboussures d'huile chaude. Ayez des moyens d'extinction à portée de main pour pouvoir réagir en cas d'urgence.

ES Riesgo de quemaduras: Asegúrese de que el aceite se ha enfriado completamente antes de iniciar las reparaciones. Utilice guantes protectores y protección ocular para protegerse de las salpicaduras de aceite caliente. Tenga a mano agentes extintores para poder reaccionar en caso de emergencia.

IT Rischio di ustioni: assicurarsi che l'olio si sia raffreddato completamente prima di iniziare le riparazioni. Usare guanti protettivi e protezioni per gli occhi per proteggersi dagli schizzi di olio caldo. Tenere a portata di mano gli estintori per poter reagire in caso di emergenza.

CZ Nebezpečí popálení: Před zahájením oprav se ujistěte, že olej zcela vychladl. Používejte ochranné rukavice a ochranu očí, abyste se chránili před stříkajícím horkým olejem. Mějte po ruce hasicí prostředky, abyste mohli v případě nouze reagovat.

DA Risiko for forbrændinger: Sørg for, at olien er kølet helt af, før du påbegynder reparationen. Brug beskyttelseshandsker og øjenbeskyttelse for at beskytte dig mod varme oliestænk. Hav slukningsmidler ved hånden, så du kan reagere i en nødsituation.

FI Palovammojen vaara: Varmista, että öljy on jäähtynyt täysin ennen korjausten aloittamista. Käytä suojakäsineitä ja silmäsuojaimia suojautuaksesi kuumilta öljyroiskeilta. Pidä sammutusaineita käsillä, jotta voit reagoida hätätilanteessa.

HR Opasnost od opeklina: Provjerite je li se ulje potpuno ohladilo prije početka popravka. Koristite zaštitne rukavice i zaštitu za oči kako biste se zaštitili od prskanja vrućim uljem. Pripremite sredstva za gašenje kako biste mogli reagirati u hitnim slučajevima.

HU Égési sérülések veszélye: Győződjön meg arról, hogy az olaj teljesen lehűlt, mielőtt a javítást megkezdi. Használjon védőkesztyűt és szemvédőt, hogy megvédje magát a forró olajfröccsenésektől. Tartson kéznél tűzoltószert, hogy vészhelyzetben reagálni tudjon.

NL Verbrandingsgevaar: Zorg ervoor dat de olie volledig is afgekoeld voordat u met de reparatie begint. Gebruik beschermende handschoenen en oogbescherming om uzelf te beschermen tegen hete oliespatten. Houd blusmiddelen bij de hand zodat je in noodgevallen kunt reageren.

PL Ryzyko poparzenia: Przed rozpoczęciem naprawy należy upewnić się, że olej całkowicie ostygł. Należy używać rękawic ochronnych i okularów ochronnych, aby zabezpieczyć się przed rozpryskami gorącego oleju. Należy mieć pod ręką środki gaśnicze, aby móc zareagować w sytuacji awaryjnej.

RO Risc de arsuri: Asigurați-vă că uleiul s-a răcit complet înainte de a începe reparațiile. Utilizați mănuși de protecție și ochelari de protecție pentru a vă proteja de stropii de ulei fierbinte. Țineți la îndemână agenți de stingere pentru a putea reacționa în caz de urgență.

SV Risk för brännskador: Se till att oljan har svalnat helt innan du påbörjar reparationen. Använd skyddshandskar och ögonskydd för att skydda dig mot heta oljestänk. Ha släckmedel till hands så att du kan reagera i en nödsituation.

PT Perigo de queimaduras: Certificar-se de que o óleo arrefeceu completamente antes de iniciar as reparações. Utilizar luvas de proteção e proteção ocular para se proteger de salpicos de óleo quente. Tenha à mão agentes extintores para poder reagir em caso de emergência.

SR Опасност од опекотина: Уверите се да се уље потпуно охладило пре почетка поправке. Користите заштитне рукавице и заштиту за очи да бисте се заштитили од прскања врућег уља. Припремите средства за гашење како бисте могли да реагујете у хитним случајевима.